Ⓓ KOHLENMONOXID-MELDER

Ⓕ DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE

Art.-Nr. 0023760
05.2005

CO 9100

DEUTSCH

FRANÇAIS

Montage- und Bedienungsanleitung..... 3

Instructions de montage et d'utilisation.....14

ALLGEMEIN

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Produktes diese Anleitung sorgfältig durch und überprüfen Sie das Produkt auf Schäden. Bei Beschädigungen darf das Produkt nicht angeschlossen werden. Nach Ende der Lebensdauer ist das Produkt fachgerecht zu entsorgen. Elektronische Bauteile müssen dem Sondermüll zugeführt werden! Batterien müssen entsprechend den gültigen Umweltbedingungen entsorgt werden. Anleitung bitte nicht wegwerfen!

WARNHINWEISE

- Die Installation darf nur durch eine sachkundige Person erfolgen. Die einschlägigen Bestimmungen sind zu beachten.
- Achten Sie darauf, dass dieses Produkt nicht in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen gelangen kann.
- Dieses Gerät ist dafür vorgesehen, Personen vor den akuten Wirkungen von Kohlenmonoxid zu schützen. Es kann Personen mit besonderen medizinischen Eigenschaften keine vollständige Sicherheit bieten. Im Zweifelsfall sollten Sie einen Arzt befragen.
- Wenn der Alarm ertönt sollten Sie nicht in der Nähe stehen bleiben, da es ansonsten zu Gehörschäden kommen kann.
- Der Kohlenmonoxidmelder erkennt keine Brennstoffgase (so wie natürliche Gase, Propan oder Butan), Hitze, Rauch oder Flammen.)
- Dieser Melder erkennt nur CO-Gase im Umfeld seines Sensors.
- Der Kohlendioxidmelder kann kein CO-Gas auf verschiedenen Etagen erkennen.
- Das Kohlenmonoxidalarmsystem funktioniert nicht ohne Batterie. Eine neue, ordnungsgemäße Batterie muss eingesetzt werden, wenn das Batteriewarnsignal ertönt. Ansonsten ist die Funktion nicht gewährleistet. Kontrollieren Sie die Batterie wöchentlich. Lesen und befolgen Sie alle Hinweise der Anleitung. Nur so ist sichergestellt, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Dieses Produkt wurde für den Gebrauch innerhalb normaler Wohneinheiten entwickelt.

WARNHINWEISE

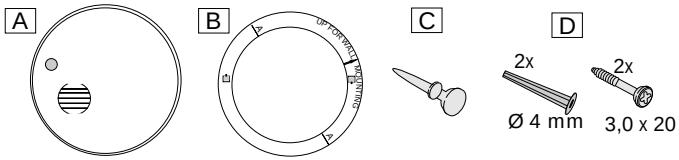
- Das Gerät erfüllt keine Industrie- oder gewerbliche Standards.
- Die Installation des Gerätes kann nicht als Ersatz für ordnungemäße Installation, Benutzung und Instandhaltung von mit Brennstoffen betriebenen Einrichtungen verwendet werden, einschließlich entsprechender Belüftungs- und Abluftsysteme.

FUNKTION

Sie haben mit diesem Gerät ein Kohlenmonoxidmeldersystem, das mit einem speziellen chemischen Sensor ausgestattet ist, erworben. Der Kohlenmonoxidmelder wurde entwickelt um giftige CO-Abgase zu erkennen, welche durch die unvollständige Verbrennung von Haushaltsgeräten, Kaminen und Autos als Schadstoffausstoß entstehen. Dies geschieht, sobald in das Innere des Gerätes CO-Gas gelangt.
Der Kohlenmonoxidmelder überwacht die Reinheit der Luft. Sobald er CO-Gas erkennt, aktiviert sich das eingebaute Warnsignal. Hierdurch werden insbesondere Schlafende oder unachtsame Personen gewarnt und haben Zeit zum Alarmieren des Notrufes oder der Feuerwehr bzw. zur Eigenrettung.
Wichtiger Hinweis:
Der Kohlenmonoxid-Melder wurde entwickelt für eine Lebensdauer (Betriebsdauer) von 5 Jahren. Achtung: Wir empfehlen das Ersetzen des Alarms 5 Jahre nach Kaufdatum.

PRODUKTÜBERSICHT

A) Kohlenmonoxidmelder
B) Wand-/Deckenhalter
C) manipulationssicherer Verschlussstift
D) Schrauben mit Dübel



Platzieren Sie das Kohlenmonoxidalarmsystem in allen Schlafräumen, Fluren, anliegenden Garagen und allen Bereichen eines Haushaltes.

Der Kohlenmonoxidmelder kann an der Wand und an der Zimmerdecke montiert werden.

- Wandmontage: Platzieren Sie den Alarm nicht höher als 2 Meter vom Boden entfernt.
- Deckenmontage: Der Alarm sollte in der Mitte des Raumes installiert werden. Falls das nicht möglich ist, sollte der Abstand mindestens 1 Meter zu jeder Wand betragen.

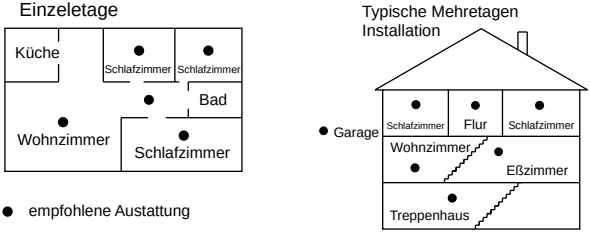


Bild 1

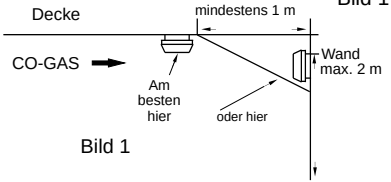


Bild 1

Eine Beeinträchtigung des Alarms entsteht, wenn er an einem Platz installiert wird, an dem er nicht einwandfrei arbeiten kann.

Platzieren Sie das Kohlenmonoxidmeldersystem nicht an folgenden Orten:

Innerhalb von 1,5 Metern um eine Kochstelle

In der Nähe eines Fensters oder einer Tür, weil die eintretende Frischluft das Erkennen des Alarms verzögern kann.

Platzieren Sie den Kohlenmonoxidmelder nicht in der Nähe eines Chemikalien-Lagers.

Gute Ventilation wird bei Verwendung von Reinigungsmitteln oder Fremdstoffen empfohlen.

MONTAGEORT

Platzieren Sie das Kohlenmonoxidmeldersystem nicht an folgenden Orten:

In dampfenden oder feuchten Zonen oder in der Nähe des Badezimmers mit einer Dusche. Installieren Sie den Alarm mindestens 3 Meter von Badezimmern entfernt.

In sehr kalter oder sehr heißer Umgebung, in ungeheizten Gebäuden (oder Räumlichkeiten) und außerhalb wenn der Temperaturbereich des Melders unter- oder überschritten wird. Temperaturlimits für einen einwandfreien Betrieb sind 4° - 38°C und Luftfeuchtigkeit von 10 - 90 %.

Bei übermäßigem Auslaufen oder invertierter Belüftung von Treibstoffverbrennungsgeräten bedingt durch folgende äußerliche Umgebungsbedingungen:

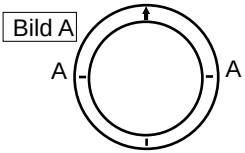
- Windrichtung und/oder Geschwindigkeit mit starken Windböen. Schwere Luft in den Belüftungsröhren (kalte/feuchte Luft mit ausgedehnten Abständen zwischen den Zyklen)
- Unterdruck, erzeugt durch die Benutzung von Abluftgebläsen.
- Gleichzeitige Benutzung verschiedener Treibstoff-verbrennungsgeräte bei begrenzter Luft im Inneren.
- Lockere, vibrierende Abluftverbindungen von Wäschetrocknern, Öfen oder Wassererhitzern.

Unüblich gestaltete Entlüftungsröhren können zu Probleme in nachgenannten Situationen führen:

- Intensive Benutzung von unbelüfteten Treibstoffver brennungsgeräten. (Ofen, Kamin)
- Temperaturumkehrungen, welche Abluftgase nahe am Boden halten.
- Autoabgase aus einer offenen oder nahegelegenen Garage.

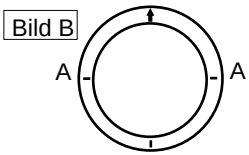
Wird der CO-Melder Amoniak NH3-Gasen ausgesetzt, ist er verunreinigt und muss ersetzt werden.

Wandmontage



Bei Wandanbringung müssen die zwei “A-Linien” horizontal verlaufen. Der Pfeil zeigt nach oben.

Deckenmontage



Bei Deckenanbringung müssen die zwei “A-Linien” parallel zur Wand verlaufen.Der Pfeil zeigt zur Wand.

Achtung! Das Gerät ist versiegelt. Der Deckel ist nicht abnehmbar.
Eine Montageplatte ist an der Rückseite werkseitig angebracht. Entfernen Sie die hintere Montageplatte indem Sie den Melder in die Richtung des Pfeiles “OFF” drehen. Um eine genaue Anordnung bei der Montage zu gewährleisten, sollte die auf der Montageplatte markierte A Linie parallel zur Wand verlaufen. Bei der Deckenmontage sollte der Verlauf horizontal übereinstimmen (Siehe Bild A und B). Nachdem Sie einen einwandfreien Platz (wie in Bild 1 beschrieben) für den CO-Melder ausgewählt haben, bringen Sie die Montageplatte an der Wand an. Stellen Sie sicher, dass der Text und der Pfeil mit der Schrift nach oben gerichtet sind. (Bild A) Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben und Dübel um die Montageplatte zu befestigen. Setzen Sie die Batterie wie auf der Innenseite des Batteriegehäuses beschrieben ein. Der Alarm ertönt einmal um anzuzeigen, dass die Batterie einwandfrei eingesetzt wurde.
Achtung! Falls keine Batterie eingesetzt ist, läßt sich das Batteriefach nicht schließen und die Einheit kann nicht auf die Montageplatte aufgesetzt werden. Montagemarkierungen sind auf der Montageplatte und auf dem Gerät vorhanden.

MONTAGE

Nachdem Sie die Montageplatte montiert haben, setzen Sie den CO-Melder mit den Markierungen nach oben auf. Drehen Sie den Melder in Richtung des Pfeiles “ON” auf der Abdeckung bis er einrastet.

Benutzen des manipulationssicheren Verschlussstiftes:

Um Ihren CO-Melder manipulationssicherer zu machen wird ein Verschlussstift mitgeliefert. Die Benutzung dieses Verschlussstiftes verhindert, dass Kinder oder andere Personen den Melder von seinem Montageplatz entfernen. Um den Verschlussstift zu montieren, setzen Sie ihn in das Loch in der Seite des Melders ein, nachdem der Melder auf die Montageplatte aufgesetzt wurde. Beachten Sie, dass der Verschlussstift bei Batteriewechsel entfernt werden muss. Dies kann mit einer langen Spitzzange geschehen. Mit der Spitzzange ziehen Sie einfach den Stift aus dem Loch. Jetzt ist es möglich den Melder von der Montageplatte abzunehmen.

INBETRIEBNAHME

Der CO-Melder funktioniert, sobald die Batterie eingelegt ist. (Öffnen des Batteriefaches - Deckel - vom Rand nach Innen drücken). Eine im Intervall von ca. 30 Sekunden blinkende rote Leuchtdiode signalisiert die Betriebsbereitschaft des Kohlenmonoxidmelders. Wenn das Gerät CO-Gas in der Raumluft registriert, leuchtet das LED-Licht auf und ein lauter Alarmton ertönt. Ein wiederkehrendes Ton-Muster von 4 mal kurzem Piepen gefolgt von 5 Sekunden Ruhe bedeutet Alarmzustand.

Das sofortige Verlassen der Räume ist erforderlich.

Wenn Sie den Test-Knopf drücken, wird der Alarm für ca. 4 Minuten still sein. Nach ca. 4 Minuten wird der Alarm wieder ertönen, bis die CO-Konzentration verschwunden ist.

TEST

Testen Sie den Alarm unverzüglich nach der Installation, indem Sie den Testknopf 3 Sekunden drücken, bis ein kurzer Piepton zu hören ist. Lassen Sie den Knopf wieder los.

TEST

Der Melder führt einen Selbsttest durch um den einwandfreien Betrieb zu überprüfen. Die rote LED-Leuchte wird 4 mal blinken, und der Alarm wird 2 x im 4-Ton-Muster ertönen. Danach wird der Melder den Normalbetrieb wieder aufnehmen. Es wird **dringend empfohlen,** das Gerät wöchentlich zu testen, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen. Ertönt kein Alarmsignal, könnte die Batterie ohne Funktion sein. Überprüfen Sie das, indem Sie die Batterie auswechseln.

FEHLERHINWEIS

In regelmäßigen Abständen wird die Einstellung des Schaltkreises automatisch überprüft. Wenn ein Fehler festgestellt wird, ertönt der Alarm und die LED-Anzeige blinkt zweimal alle 30 Sekunden. Das ist ein Indiz für Schaltkreis-Fehlfunktion. Das Gerät ist defekt und muss repariert werden.

PFLEGEHINWEIS

Zum Reinigen entfernen Sie von Zeit zur Zeit den CO-Alarmmelder von der Montageplatte, wie vorher in dieser Anleitung beschrieben. Sie können das Innenleben des Alarms mit einem Staubsauger rund um die Öffnungen des Gehäuses säubern.

Warnung! Die Außenseite kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Benutzen Sie keine Haushaltsreiniger, auf Ammoniak basierende Reiniger, Farben oder Bleichmittel in der Nähe des Alarms. Nach der Reinigung installieren Sie den Alarm wieder und drücken Sie den Test Knopf.

BATTERIEWECHSEL

Falls der Verschlussstift benutzt wird, beachten Sie den Abschnitt in dieser Anleitung. Um die Batterie zu entfernen, lösen Sie den Melder von der Montageplatte indem Sie diesen in die Richtung des auf der Abdeckung markierten Pfeiles “OFF” drehen.

Der CO-Alarm wird mit einer 9V Alkaline Batterie betrieben. Eine neue Batterie hat eine Lebensdauer von einem Jahr unter normalen Bedingungen.

BATTERIEWECHSEL

Dieser Alarm hat einen Überwachungsstromkreis welcher bei schwacher Batterie Pieptöne von sich gibt und die LED-Anzeige ca. 30 - 40 Sekunden aufleuchten lässt. Dieser Zustand hält mindestens 7 Tage an bis die Batterie leer ist. Erneuern Sie die Batterie wenn dieser Fall eintritt.

Verwenden Sie bitte nur folgende Batterien für Ihren CO-Melder:

ALKALINE Type: Eveready 522, Duracell MN 1604
Gold Peak 1604A

Lithium Type: Ultralife U9VI

Beachten Sie bitte das regelmäßige Testen.

Warnung! Benutzen Sie nur spezifizierte Fabrikate von Batterien. Der Gebrauch von anderen Fabrikaten kann nachteilige Auswirkungen für Ihren CO-Melder haben. Die andauernde Einwirkung von hohen und tiefen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit kann die Lebensdauer der Batterie verringern.

GRUNDSÄTZE EINES FLUCHTPLANES

Damit Sie auf eine evtl. Alarmsituation vorbereitet sind, sollten Sie einen Fluchtplan erstellen.

Zeichnen Sie einen Etagenplan Ihres Hauses, der alle Türen und Fenster aufzeigt. Finden Sie 2 Ausgänge aus jedem Raum.

Berufen Sie ein Familientreffen ein. Besprechen Sie dabei einen Fluchtplan. Jeder Hausbewohner sollte wissen, wie er sich im Alarmfall zu verhalten hat.

Lehren Sie die Kinder, wenn der Alarmton ertönt, diese vorbereitet sind das Haus zu verlassen, wenn nötig auch alleine. Jede Sekunde zählt. Verschwenden Sie keine Zeit mit Ankleiden oder Einpacken von Wertgegenständen.

Bestimmen Sie einen Treffpunkt in sicherer Distanz vom Haus und vergewissern Sie sich, dass alle Kinder verstanden haben, wohin Sie im Falle eines gefährlichen CO-Alarms gehen und warten müssen.

Führen Sie alle 6 Monate eine CO-Alarm-Übung durch. Stellen Sie sicher, das jedermann, insbesondere kleine Kinder wissen, wie Sie sich im Notfall verhalten müssen und das sie wissen, von wo aus sie die Feuerwehr alarmieren, wenn sie außerhalb Ihres Hauses sind.

WAS TUN BEI ALARMTÖNEN

- Schalten Sie niemals den Kohlenmonoxidmelder ab um den Alarm zu deaktivieren.
- Rufen Sie den Notruf 110 oder die Feuerwehr 112
- Gehen Sie sofort an die frische Luft nach draußen durch die Tür oder durch ein geöffnetes Fenster. (Gemäß Fluchtplan) Überprüfen Sie, dass alle Personen anwesend sind und gehen Sie nicht weg von der offenen Tür oder dem geöffneten Fenster, bis die Rettungskräfte eingetroffen sind.
- Wenn die Räumlichkeiten ausgelüftet sind, geht der Alarm wieder in seinen normalen Zustand.
- Falls nach Befolgung der Schritte 1 - 3 der Alarm innerhalb 24 Stunden wieder aktiv wird, gehen Sie genauso wie beim ersten mal vor. Und rufen Sie einen qualifizierten Techniker um Quellen des CO aufzuspüren. Lassen Sie alle Brennstoff-Geräte und Vorrichtungen auf eine saubere Betriebsfähigkeit überprüfen. Sollten Probleme auftreten, lassen Sie diese bitte gleich beheben.
- Beachten Sie alle Verbrennungsgeräte, die nicht von einem Techniker überprüft wurden und berücksichtigen Sie die Hersteller Anweisungen und kontaktieren Sie den Hersteller direkt für mehr Informationen über CO-Sicherheit dieses Gerätes. Stellen Sie sicher, dass Fahrzeuge mit Motor nicht innerhalb der Garage oder anliegend zu den Wohnräumen betrieben werden.

WAS SIE ÜBER CO WISSEN SOLLTEN

Kohlenmonoxid ist ein heimtückisches Gift. Es ist ein farbloses, geruchloses und geschmackloses Gas. Selbst geringe Mengen an CO haben Gehirnschädigungen oder wichtige Organschädigungen bei ungeborenen Kindern hervorgebracht, ohne dabei die Mutter zu schädigen.

Folgende Symptome sind Anzeichen einer Kohlenmonoxid-Vergiftung:

Anteil COHB in %	Wirkungen
0,3 bis 0,7	Normaler Bereich bei Nichtrauchern, durch köpereigene CO-Bildung verursacht
0,7 bis 2,9	Keine nachgewiesene physiologischen Veränderungen
2,9 bis 4,5	Herzgefäßveränderungen bei Herzpatienten
4 bis 6	Übliche bei Rauchern beobachtete Werte, Beeinträchtigung bei psychomotorischen Prüfungen
7 bis 10	Herzgefäßveränderungen bei Nicht-Herzpatienten (gesteigerte Herzleistung und gesteigerter Blutfluss in den Herzkranzgefäßen)
10 bis 20	Leichter Kopfschmerz, Schwäche, mögliche Belastung des menschlichen Körpers
20 bis 30	Starker Kopfschmerz, Übelkeit, Beeinträchtigung bei Bewegungen der Gliedmaßen
30 bis 40	Starker Kopfschmerz, Reizbarkeit, Verwirrung, Beeinträchtigung der Sehschärfe, Übelkeit, Muskelschwäche, Schwindel
40 bis 50	Krämpfe und Bewusstlosigkeit
60 - 70	Koma, Zusammenbruch, Tod

TECHNISCHE DATEN

Batterie: 9V DC Block Batterie
Temperaturbereich: 4 - 38 Grad Celsius
Luftfeuchtigkeit: 10 - 90 %

Alarmbedingungen

CO-Konzentration	Kein Alarm innerhalb von	Alarm spätestens nach
30 ppm	120 Minuten	xxxxxxxxxx
50 ppm	60 Minuten	90 Minuten
100 ppm	10 Minuten	40 Minuten
300 ppm	xxxxxxxxx	3 Minuten

GARANTIE

Das REV Produkt durchläuft während der Fertigung mehrere, nach neuesten Techniken aufgebaute Prüfstationen. Sollte dennoch ein Mangel auftreten, leistet REV im nachfolgenden Umfang Gewähr:

1. Die Dauer der Garantie beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum.
2. Das Gerät wird von REV entweder unentgeltlich nachgebessert oder ausgetauscht, wenn es innerhalb der Gewährleistungspflicht nachweisbar wegen eines Fertigungs- und Materialfehlers unbrauchbar wird.
3. Die Haftung erstreckt sich nicht auf Transportschäden sowie auf Schäden, die durch fehlerhafte Installation entstehen.
4. Wird innerhalb von 6 Monaten nach Nichtanerkennung des Haftungsfalles durch REV kein Widerspruch eingelegt, verjährt das Recht auf Nachbesserung.
5. Im Gewährleistungsfall ist das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg und einer kurzen Mange-beschreibung an den Händler oder REV zu senden.
6. Ohne Garantienachweis erfolgt Nachbesserung ausschließlich gegen Berechnung.

Technische Änderungen vorbehalten.

Prüfzeichen: CE

REV Ritter GmbH, Frankenstr. 1 - 4, D-63776 Mömbris, Internet: www.rev.biz, Email: service@rev.biz, Tel.: +49180 5 007359, Fax: +49180 5 007410

GENERALITES

Avant de mettre en service ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions et vérifiez que le produit n'est pas endommagé. En cas d'endommagement, le produit ne doit pas être raccordé. Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, éliminez-le de manière appropriée. Les composants électroniques doivent être placés avec les déchets spéciaux ! Les piles doivent être éliminées suivant les conditions en vigueur en matière d'environnement. Ne pas jeter les instructions SVP !

INDICATIONS DE DANGER

- Seule une personne compétente est autorisée à effectuer l'installation. Les dispositions applicables doivent être respectées.
- Veillez à ce que ce produit ne tombe pas entre les mains d'enfants ou de personnes non autorisées.
- Cet appareil est destiné à protéger les personnes contre les graves effets du monoyde de carbone. Il ne peut protéger entièrement les personnes présentant des caractéristiques particulières au plan médical. Consultez un médecin en cas de doute.
- Ne restez pas à proximité de l'appareil en cas d'alarme, ce qui risquerait d'entraîner des troubles auditifs.
- Le détecteur de monoxyde de carbone ne détecte pas les gaz de combustion (tels que gaz naturels, propane ou butane), la chaleur, la fumée ou les flammes.
- Ce détecteur ne détecte que les gaz CO présents dans le champ de son capteur.
- Le détecteur de dioxyde de carbone ne peut détecter du gaz CO à divers étages.
- Le système d'alarme pour monoxyde de carbone ne fonctionne pas sans pile. Une nouvelle pile conforme doit être mise en place lorsque le signal avertisseur de la pile retentit. Sinon la fonction n'est pas assurée. Contrôlez la pile une fois par semaine. Lisez et suivez toutes les indications contenues dans les instructions. C'est à cette seule condition que l'appareil peut fonctionner de maniére conforme.
- Ce produit a été mis au point pour être utilisé dans des unités d'habitation normales.

INDICATIONS DE DANGER

- L'appareil ne répond pas aux exigences de normes industrielles ou artisanales.
- L'installation de l'appareil ne peut utilisée en remplacement de l'installation, de l'emploi et de la maintenance conformes de dispositifs actionnés à l'aide de combustibles, y compris les systèmes d'aération et de sortie d'air.

FONCTION

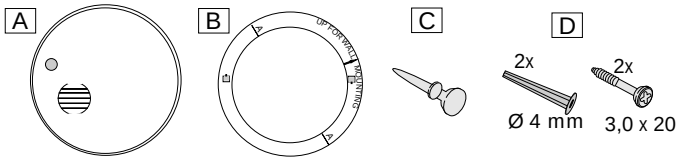
L'appareil que vous avez acquis constitue un système de détection du monoxyde de carbone doté d'un capteur chimique spécial. Le détecteur de monoxyde de carbone a été mis au point pour détecter des gaz d'échappement CO engendrés par la combustion incomplète d'appareils ménagers, cheminées et autos, en tant que rejet de substances nocives. Cela se produit dès que du gaz CO parvient à l'intérieur de l'appareil. Le détecteur de monoxyde de carbone contrôle la pureté de l'air. Le signal avertisseur incorporé est activé dès qu'il détecte du gaz CO. Ce système permet d'avertir notamment les personnes distraites ou endormies qui disposent alors du temps nécessaire pour lancer un appel de détresse, ou avertir les pompiers, ou pour se sauver elles-mêmes.

Indication importante:

Le détecteur de monoxyde de carbone a été mis au point pour une durée de vie (durée de service) de 5 ans. Attention : nous préconisons le remplacement de l'alarme 5 ans après la date d'achat.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

A) Détecteur de monoxyde de carbone
B) Support mural / de plafond
C) Goupille de fermeture protégée contre les manipulations
D) Vis avec cheville

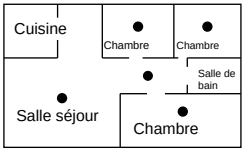


Placez le système d'alarme pour monoxyde de carbone dans toutes les chambres, couloirs, garages adjacents et dans toutes les zones d'un intérieur.

Le détecteur de monoxyde de carbone peut être monté au mur et au plafond d'une pièce.

- Montage mural : Ne placez pas l'alarme à plus de 2 mètres du sol.
- Montage au plafond : L'alarme devrait être installée au milieu de la pièce. En cas d'impossibilité, la distance de chaque mur devrait être au minimum d'un mètre.

Etage individuel



● Aménagement préconisé

Installation typique étages multiples

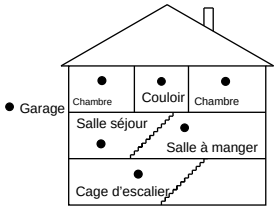


Fig. 1

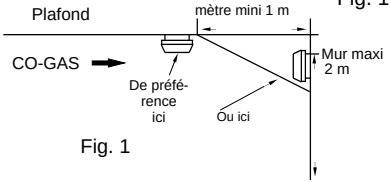


Fig. 1

Une altération de l'alarme a lieu lorsqu'elle est installée à un endroit l'empêchant de fonctionner parfaitement. Ne placez pas le système de détection du monoxyde de carbone aux endroits suivants :

- Dans un rayon de 1,5 mètres autour d'un poste de cuisson.
  " Aproximité d'une fenêtre ou d'une porte parce que l'arrivée d'air frais risque de retarder la détection de l'alarme.
  " Ne placez pas le détecteur de monoxyde de carbone à proximité d'un dépôt de produits chimiques.
- Il est recommandé de prévoir une bonne ventilation lors de l'utilisation de détergents ou de corps étrangers.

Ne placez pas le système de détection du monoxyde de carbone aux endroits suivants :

Dans les zones humides ou dégageant de la vapeur, ou à proximité de la salle de bain équipée d'une douche. Installez l'alarme à au moins 3 mètres de la salle de bain.

Dans un environnement très froid ou très chaud, dans des bâtiments (ou des locaux) non chauffés et à l'extérieur, lorsque la plage de température du détecteur est dépassée ver le bas ou vers le haut. Les limites de température pour un fonctionnement parfait sont 4° - 38°C et l'humidité de l'air de 10 - 90 %.

En cas de sorties excessives ou de ventilation inversée d'appareils à combustion, dues aux conditions ambiantes suivantes:

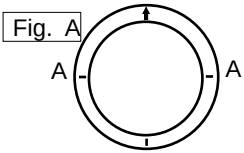
- Direction et/ou vitesse du vent avec fortes rafales. Air lourd dans les tubes de ventilation (air froid/humide avec intervalles étendus entre les cycles)
- Vide engendré par l'utilisation de ventilateurs d'évacuation d'air.
- Utilisation simultanée de divers appareils à combustion en présence d'un volume d'air limité à l'intérieur.
- Connexions d'évacuation d'air desserrées, vibrantes de sèche-linge, fours ou chauffe-eau.

Les tubes de purge de conception inhabituelle peuvent causer des problèmes dans les situations mentionnées ci-après:

- Utilisation intensive d'appareils à combustion non ventilés. (four, cheminée)
- Inversions de température maintenant les gaz d'évacuation près du sol.
- Gaz d'auto provenant d'un garage ouvert ou proche.

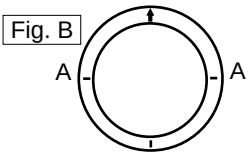
Lorsque le détecteur de CO est exposé à des gaz ammoniac NH_3, il subit un encrassement et doit être remplacé.

Montage mural



En cas de fixation au mur, les deux "lignes A" doivent suivre un tracé horizontal. La flèche est dirigée vers le haut.

Montage au plafond



En cas de fixation au plafond, les deux "lignes A" doivent suivre un tracé parallèle au mur. La flèche est dirigée vers le mur.

Attention:
L'appareil est scellé. Le couvercle n'est pas amovible.
Une plaque de montage est fixée en usine sur la face arrière. Enlevez la plaque de montage arrière en tournant le détecteur dans le sens de la flèche "OFF". La ligne A marquée sur la plaque de montage doit suivre un tracé parallèle au mur pour que soit assurée une disposition exacte lors du montage. Lors du montage au plafond, le tracé doit concorder horizontalement (voir figures A et B). Après avoir choisi un emplacement approprié (comme décrit sur la figure 1) pour le détecteur de CO, fixez la plaque de montage au mur. Assurez-vous que le texte et la flèche sont orientés avec l'inscription dirigée vers le haut (Figure A). Utilisez, pour fixer la plaque de montage, les vis et chevilles contenues dans la fourniture. Introduisez la pile comme décrit sur la face interne du boîtier. L'alarme retentit une fois pour indiquer que la pile a été impeccablement mise en place. Attention : Si aucune pile n'a été mise en place, le compartiment à piles ne peut être fermé et l'unité ne peut être placée sur la plaque de montage. Les repères de montage sont présents sur la plaque de montage et l'appareil.

MONTAGE

Après avoir monté la plaque de montage, placez le détecteur de CO avec les repères orientés vers le haut. Faites tourner le détecteur dans le sens de la flèche "ON", sur le couvercle, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Utilisez la goupille de fermeture protégée contre les manipulations : Une goupille de fermeture est contenue dans la fourniture pour renforcer la protection de votre détecteur de CO contre les manipulations. L'utilisation de cette goupille de fermeture empêche que des enfants ou autres personnes n'éloignent le détecteur de son emplacement de montage. Montez la goupille de fermeture en l'introduisant dans le trou situé sur le côté du détecteur après sa mise en place sur la plaque de montage. Notez que la goupille de fermeture doit être enlevée lors d'un changement de pile. Cela peut être effectué à l'aide d'une longue pince pointue. Il vous suffit de retirer la goupille du trou à l'aide de la pince pointue. Il est à présent possible de retirer le détecteur de la plaque de montage.

MISE EN SERVICE

Le détecteur de CO fonctionne dès que la pile est en place. (Ouverture du compartiment à piles - Appuyer sur le couvercle vers l'intérieur à partir du bord). Une diode électroluminescente rouge clignotant à intervalles d'environ 30 secondes signale que le détecteur de monoxyde de carbone est prêt à fonctionner. Lorsque l'appareil enregistre la présence de gaz CO dans l'air ambiant, la diode s'allume et une alarme sonore retentit. Un bref signal bip répété à 4 reprises et suivi d'un arrêt de 5 secondes signifie un état d'alarme. Il est nécessaire de quitter immédiatement les locaux. Lorsque vous appuyez sur le bouton de test, l'alarme est interrompue pour environ 4 minutes. L'alarme retentit de nouveau après environ 4 minutes jusqu'à ce que la concentration de CO ait disparu.

TEST

Testez l'alarme aussitôt après l'installation en appuyant sur le bouton de test pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal bip se fasse entendre. Relâchez le bouton.

TEST

Le détecteur effectue un autocontrôle pour vérifier s'il fonctionne parfaitement. La diode LED rouge va clignoter 4 fois et l'alarme retentit 2 fois avec 4 tonalités. Puis le détecteur reprendra son fonctionnement normal. Il est impérativement recommandé de contrôler l'appareil une fois par semaine afin d'en assurer un fonctionnement conforme. Il se peut que la pile ne fonctionne pas si aucun signal d'alarme ne retentit. Vérifier cela en changeant la pile.

INDICATION DE DEFAUT

Le réglage du circuit de commutation est automatiquement vérifié à intervalles réguliers. Si un défaut est constaté, l'alarme retentit et l'affichage LED clignote deux fois toutes les 30 secondes. Il s'agit là d'un indice de mauvais fonctionnement du circuit de commutation. L'appareil est défectueux et doit être réparé.

INDICATION DE MAINTENANCE

Pour le nettoyage, retirer de temps à autre le détecteur de CO de la plaque de montage, comme décrit précédemment dans les présentes instructions. Vous pouvez nettoyer l'intérieur de l'alarme tout autour des orifices du boîtier à l'aide d'un aspirateur. Avertissement ! La face extérieure peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents ménagers, de détergents à base d'ammoniac, de peintures ou d'agents de blanchiment à proximité de l'alarme. Après le nettoyage, réinstallez l'alarme et appuyez sur le bouton de test.

CHANGEMENT DE PILE

En enlevant la goupille de fermeture, respectez le chapitre des présentes instructions y afférant. Pour retirer la pile, détachez le détecteur de la plaque de montage en le faisant tourner dans le sens de la flèche "OFF" marquée sur le couvercle. L'alarme CO fonctionne avec une pile alcaline de 9 V. Une nouvelle pile a une durée de vie d'un an dans des conditions normales.

Changement de pile

Cette alarme est dotée d'un circuit de garde qui émet des signaux bip lorsque la pile est faible et assure l'allumage de l'affichage LED pendant environ 30 - 40 secondes. Cet état dure pendant au mois 7 jours jusqu'à épuisement de la pile. Remplacez la pile dans ce cas.

Veuillez utiliser les piles suivantes pour votre détecteur de CO :

Type ALCALINE : Eveready 522, Duracell MN 1604 GoldPeak1604A

type Lithium: Ultralife U9VI

Veuillez procéder à des contrôles réguliers. Avertissement ! N'utilisez que les marques de piles spécifiées. L'emploi d'autres marques peut avoir des effets préjudiciables à votre détecteur de CO. Les effets persistants de températures élevées et basses ou d'une humidité élevée de l'air peuvent réduire la durée de vie de la pile.

PRINCIPES D'UN PLAN DE FUITE

Afin d'être préparé pour une situation d'alarme éventuelle, vous devriez élaborer un plan de fuite.

- Dessinez un plan des étages de votre maison faisant figurer toutes les portes et fenêtres. Trouvez 2 sorties hors de chaque pièce.
- Convoquez la famille. Discutez à cette occasion d'un plan de fuite. Chaque habitant de la maison devrait savoir comment se comporter en cas d'alarme.
- Apprenez aux enfants à être prêts à quitter la maison lorsque l'alarme retentit, seuls si nécessaire. Chaque seconde compte. Ne gaspillez pas du temps pour l'habillement ou l'empaquetage d'objets de valeur.
- Fixez un point de rendez-vous à bonne distance de la maison et assurez-vous que tous les enfants ont compris où ils doivent aller et attendre en cas d'alarme dangereuse CO.

Effectuez un exercice d'alarme CO tous les 6 mois. Assurez-vous que tous savent, particulièrement les petits enfants, comment se comporter en cas d'urgence et à partir d'où ils doivent alerter les pompiers lorsqu'ils sont à l'extérieur de la maison.

QUE FAIRE EN CAS D'ALARME

- N'arrêtez jamais le détecteur de monoxyde de carbone pour désactiver l'alarme.
- Appelez les pompiers au plus vite.
- Allez immédiatement respirer de l'air frais à l'extérieur en passant, conformément au plan de fuite, par la porte ou par une fenêtre ouverte. Vérifiez que toutes les personnes sont présentes et ne vous éloignez pas de la porte ou de la fenêtre ouverte jusqu'à l'arrivée des secours.
- L'alarme regagne son état normal lorsque l'aération des locaux a été effectuée.
- Si après l'exécution des étapes 1 - 3 l'alarme est redevenue active dans les 24 heures, procédez exactement comme la première fois. Et appelez un technicien qualifié qui sera chargé de détecter l'origine du CO. Faites vérifier la bonne capacité de fonctionnement de tous les appareils à combustible et dispositifs. Si des problèmes surgissent, veuillez procéder à leur suppression sans tarder.
- Tenez compte de tous les appareils à combustion non contrôlés par un technicien, prenez en considération les instructions du fabricant et contactez-le directement afin d'obtenir plus d'informations concernant la sécurité CO de cet appareil. Assurez-vous que des véhicules à moteur ne fonctionnent pas à l'intérieur du garage ou dans la partie adjacente aux locaux d'habitation.

Le monoxyde de carbone est un poison insidieux. C'est un gaz incolore, inodore et insipide. Même de faibles quantités de CO ont engendré des lésions du cerveau ou d'importantes lésions d'organes d'enfants à naître sans affecter la mère.
Les symptômes suivants sont des indices d'empoisonnement par le monoxyde de carbone :

Part COHB en % dans	Effets
0,3 bis 0,7	Plage normale chez les non-fumeurs, causé par formation de CO spécifique au corps
0,7 bis 2,9	Pas de modifications physiologiques prouvées
2,9 bis 4,5	Modifications des vaisseaux du cœur chez les cardiaques
4 bis 6	Valeurs habituelles observées chez les fumeurs, altération lors d'examens psychomoteurs
7 bis 10	Modifications des vaisseaux du cœur chez les non-cardiaques (travail cardiaque accru et augmentation du flux sanguin dans les vaisseaux coronaires)
10 bis 20	Léger mal de tête, faiblesse, charge physiologique éventuelle
20 bis 30	Maux de tête prononcés, nausées, altération de l'amplitude de mouvements des membres
30 bis 40	Mal de tête prononcé, irritabilité, confusion, altération de l'acuité visuelle, nausées, faiblesse musculaire, vertige
40 bis 50	Crampes et perte de conscience
60 - 70	Coma, effondrement, décès

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Pile: Pile monobloc de 9 V DC
Plage de température: 4 - 38 degrés Celsius
Humidité de l'air : 10 - 90 %

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Conditions d'alarme

Concentrat. de CO	Pas d'alarme dans l'espace de	Alarme au pl. tard après
50 ppm	60 minutes	90 minutes
100 ppm	10 minutes	40 minutes
300 ppm	xxxxxxxxxx	3 minutes

GARANTIE

Les produits REV subissent plusieurs contrôles en cours de fabrication, réalisés selon les techniques les plus récentes. Si ce produit s'avérait toutefois être défectueux, REV assure une garantie selon les conditions suivantes :

1. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat.
2. L'appareil sera remis en état ou remplacé gratuitement si, pendant la durée de la garantie, il s'avère inutilisable à cause d'un défaut matériel ou de fabrication.
3. Cette garantie ne couvre pas les dommages survenus pendant le transport ou suite à une installation défectueuse.
4. Le droit à une remise en état est périmé si aucune réclamation n'est présentée dans les 6 mois suivant un refus de reconnaissance de la garantie par notre société.
5. En cas de retour sous garantie, prière de faire parvenir l'appareil accompagné de la preuve d'achat et d'une brève description du défaut à votre revendeur ou directement à REV.
6. Sans preuve de garantie, toute remise en état fera l'objet d'une facturation.
   Sous réserve de modifications techniques.

Marque de contrôle: CE

REV Ritter GmbH, Frankenstr. 1 - 4, D-63776 Mömbris, Internet: www.rev.biz, Email: service@rev.biz, Tel.: +49180 5 007359, Fax: +49180 5 007410